

# pietrasantana

m a g a z i n e

Anno II  
Numero 2  
Estate 2007

Copia omaggio  
Complimentary copy



## ARTE

Punto di svolta  
*Turning Point*

## CUCINA

Versilia slow wine

## LIFESTYLES

Il sabato del villaggio  
*A Village Saturday*

## PERSONE

Buona vacanza, Mister Rifle!  
*Have a good vacation, Mister Rifle!*

**ESTATE  
A TUTTA ARTE**  
*A Summer in Art*



Edizioni Monte Altissimo

# Uno stile senza tempo

Dai pavimenti ai tessuti, dai bagni alle cucine: una visione artigianale per sposare la tradizione con la funzionalità

Il **contrasto** tra il manganese ed il rosso intenso del decoro delle piastrelle antiche napoletane dà lo spunto per la scelta dei colori del rivestimento e delle pareti. Il bagno diventa un luogo al tempo stesso caldo e vivace, elegante ed avvolgente, grazie anche alle rubinetterie e agli accessori nichelati. Siamo in una delle stanze dell'Hotel Villa Bordononi ([www.villabordononi.it](http://www.villabordononi.it)), albergo di grande charme aperto di recente nelle vicinanze di Greve in Chianti, di cui Riccardo Barthel

ha curato ogni particolare degli arredi. Dai rivestimenti dei bagni – accostando a materiali di recupero piastrelle di propria produzione, ricche di pezzi speciali – ai marmi, alle rubinetterie, agli accessori prodotti artigianalmente. Dalle tappezzerie – sempre scelte, tra quelle disponibili nella propria bottega fiorentina, prestando grande attenzione ai materiali ed ai colori, per creare atmosfere calde ed accoglienti – alle testate dei letti talvolta realizzate utilizzando frammenti di un

cornicione decorato di origine francese o vecchie porte intagliate. Dai mobili, restaurati e spesso trasformati affinché siano pratici per gli ospiti dell'albergo, oltre che affascinanti per la loro storia, ad arredi appositamente disegnati e realizzati su misura. Dai vecchi lampadari in cristallo o legno dorato, rieletrificati nei laboratori della bottega di Firenze e impreziositi con paralumi studiati appositamente, a nuove lampade ispirate a vecchi modelli o inventate, ricavate da vasi in marmo o



da bodoni in ferro spazzolato. Dalla scelta di elementi di arredo di grande fascino, come un vecchio busto in gesso, a vecchie poltrone in pelle, a grandi lampadari tipo biliardo in ferro...

Insomma, Riccardo Barthel fa della grande capacità di seguire un lavoro in ogni particolare, dalla progettazione degli spazi e degli arredi fino alla scelta dei tessuti, il suo grande punto di forza. Che siano professionisti, proprietari di alberghi, negozi e ristoranti, privati che desiderino arredare la casa o la barca o solo parti di esse, oppure che vogliano solo acquistare un singolo pezzo o che infine decidano di avvalersi dell'esperienza dell'azienda per riprodurre vecchi elementi di bordo, i clienti possono visitare la storica bottega di Firenze dove sono gli studi di progettazione, il forno per le ceramiche e tutti i laboratori (bronzista, tornitore, falegname, patinatore) o quella di Forte dei Marmi realizzata separando in varie ambientazioni un vecchio capannone che serviva al rimessaggio di barche, oggi punto di riferimento per Pietrasanta e tutta la Versilia.



**Riccardo Barthel**, via dei Serragli 234r, Firenze; +39 055 2280721;  
via G.B Vico 42, Forte dei Marmi;  
+39 0584 787078;  
www.riccardobarthel.it;  
info@riccardobarthel.it

## A Timeless Style

From floors to fabrics, from bathrooms to kitchens: a craftsman's vision for uniting tradition and function

We are in one of the guest rooms at the Hotel Villa Bordonni, a charming hotel near Greve in Chianti, furnished in its every detail by Riccardo Barthel. From the bathroom walls—matching recovered materials with new tiles produced by Barthel—to marble fixtures, taps and fittings, and hand-crafted accessories. From the suite wall coverings—all selected with great attention to materials and colors—to the bed heads, some of which reuse fragments of ornate cornices or old carved doors. From pieces of furniture with fascinating long histories, restored and often transformed to make them more practical for today's guests, to custom-designed and -built furniture. From old crystal or gilded wood chandeliers to new lamps inspired by old models or freshly invented, adapted from marble vases. Riccardo Barthel makes the capacity to follow every detail of a job—from layout of spaces and design of furnishings down to selection of decorating textiles—a truly strong point. Don't miss a visit to the workshops, either in Florence or in Forte dei Marmi, whence Barthel serves Pietrasanta and indeed all of Versilia.

